



## Asamblea General

Distr.  
GENERAL

A/RES/54/56  
31 de diciembre de 1999

---

Quincuagésimo cuarto período de sesiones  
Tema 78 del programa

### RESOLUCIONES APROBADAS POR LA ASAMBLEA GENERAL

[sobre la base del informe de la Primera Comisión (A/54/565)]

**54/56. Examen de la aplicación de las recomendaciones y decisiones aprobadas por la Asamblea General en su décimo período extraordinario de sesiones**

#### A

#### INFORME DE LA COMISIÓN DE DESARME

*La Asamblea General,*

*Habiendo examinado* el informe de la Comisión de Desarme<sup>1</sup>,

*Recordando* sus resoluciones 47/54 A, de 9 de diciembre de 1992, 47/54 G, de 8 de abril de 1993, 48/77 A, de 16 de diciembre de 1993, 49/77 A, de 15 de diciembre de 1994, 50/72 D, de 12 de diciembre de 1995, 51/47 B, de 10 de diciembre de 1996, 52/40 B, de 9 de diciembre de 1997, y 53/79 A, de 4 de diciembre de 1998,

*Considerando* la función que se ha confiado a la Comisión de Desarme y la contribución que ésta debe hacer a la tarea de examinar diversos problemas en la esfera del desarme y de formular

---

<sup>1</sup> Documentos Oficiales de la Asamblea General, quincuagésimo cuarto período de sesiones, Suplemento No. 42 (A/54/42).

recomendaciones al respecto, así como de promover la aplicación de las decisiones pertinentes aprobadas por la Asamblea General en su décimo período extraordinario de sesiones,

*Teniendo en cuenta* su decisión 52/492, de 8 de septiembre de 1998,

1. *Toma nota* del informe de la Comisión de Desarme<sup>1</sup>;
2. *Encomia* a la Comisión de Desarme por haber concluido con éxito el examen de los temas titulados “El establecimiento de zonas libres de armas nucleares sobre la base de acuerdos libremente concertados entre los Estados de la región interesada” y “Directrices sobre control/limitación de armas convencionales y desarme, haciendo especial hincapié en la consolidación de la paz, en el contexto de la resolución 51/45 N de la Asamblea General, de 10 de diciembre de 1996” y suscribe los textos respectivos aprobados por consenso;
3. *Toma nota con pesar* de que la Comisión de desarme no haya podido llegar a un consenso con respecto al tema titulado “El cuarto período extraordinario de sesiones de la Asamblea General dedicado al desarme”;
4. *Reafirma* la importancia de que se sigan intensificando el diálogo y la cooperación entre la Primera Comisión, la Comisión de Desarme y la Conferencia de Desarme;
5. *Reafirma también* la función de la Comisión de Desarme como órgano especializado de deliberación dentro del mecanismo multilateral de desarme de las Naciones Unidas que permite la celebración de deliberaciones a fondo sobre determinadas cuestiones de desarme con miras a la presentación de recomendaciones concretas acerca de esas cuestiones;
6. *Pide* a la Comisión de Desarme que prosiga su labor de conformidad con su mandato, enunciado en el párrafo 118 del documento final del décimo período extraordinario de sesiones de la Asamblea General<sup>2</sup>, y con el párrafo 3 de la resolución 37/78 H de la Asamblea General, de 9 de diciembre de 1982, y que, con ese fin, haga todo lo posible por formular recomendaciones concretas sobre los temas de su programa, tomando en consideración los “Métodos y recursos para realzar el funcionamiento de la Comisión de Desarme” previamente aprobados<sup>3</sup>;
7. *Recomienda* que la Comisión de Desarme, en su período de sesiones de organización de 1999, apruebe los siguientes temas a fin de examinarlos en su período de sesiones sustantivo del 2000:
  - a) Se examinará en el período de sesiones de organización de la Comisión de Desarme<sup>4</sup>;
  - b) Se examinará en el período de sesiones de organización de la Comisión de Desarme<sup>4</sup>;
8. *Pide* a la Comisión de Desarme que en el año 2000 celebre una reunión de no más de tres semanas de duración y le presente un informe sustantivo en su quincuagésimo quinto período de sesiones;

---

<sup>2</sup> Resolución S-10/2.

<sup>3</sup> A/CN.10/137.

<sup>4</sup> De conformidad con la decisión 52/492 de la Asamblea General.

9. *Pide* al Secretario General que transmita a la Comisión de Desarme el informe anual de la Conferencia de Desarme<sup>5</sup>, junto con todos los documentos oficiales del quincuagésimo cuarto período de sesiones de la Asamblea General relativos a cuestiones de desarme, y que preste a la Comisión toda la ayuda que ésta necesite para aplicar la presente resolución;

10. *Pide también* al Secretario General que vele por que se presten servicios completos de interpretación y traducción en los idiomas oficiales a la Comisión de Desarme y a sus órganos subsidiarios y que, con carácter prioritario, asigne todos los recursos y servicios necesarios a ese fin, incluido el levantamiento de actas literales;

11. *Decide* incluir en el programa provisional de su quincuagésimo quinto período de sesiones el tema titulado “Informe de la Comisión de Desarme”.

69a. sesión plenaria  
1º de diciembre de 1999

## B

### INFORME DE LA CONFERENCIA DE DESARME

*La Asamblea General,*

*Habiendo examinado* el informe de la Conferencia de Desarme<sup>5</sup>,

*Convencida* de que la Conferencia de Desarme, en su calidad de único foro de la comunidad internacional para las negociaciones multilaterales de desarme, desempeña una función primordial en las negociaciones de fondo sobre las cuestiones prioritarias de desarme,

*Reconociendo*, a este respecto, la necesidad de dar a las negociaciones multilaterales un nuevo impulso a fin de lograr acuerdos concretos,

*Observando* que la Conferencia de Desarme tiene diversas cuestiones urgentes e importantes que negociar,

1. *Reafirma* la función de la Conferencia de Desarme como único foro de la comunidad internacional para las negociaciones multilaterales sobre desarme;

2. *Insta* a la Conferencia de Desarme a cumplir esa función teniendo en cuenta la evolución de la situación internacional, con miras a lograr cuanto antes progresos importantes en el examen de los temas prioritarios de su agenda;

---

<sup>5</sup> *Documentos Oficiales de la Asamblea General, quincuagésimo cuarto período de sesiones, Suplemento No. 27 (A/54/27).*

3. *Acoge con beneplácito* la decisión tomada por la Conferencia de Desarme el 5 de agosto de 1999 de admitir a cinco nuevos miembros<sup>6</sup>, y observa que la Conferencia reconoce la importancia de seguir celebrando consultas sobre la cuestión del aumento del número de sus miembros;

4. *Acoge con beneplácito también* el vivo interés colectivo manifestado por la Conferencia de Desarme de comenzar la labor sustantiva a la mayor brevedad posible en su período de sesiones del año 2000;

5. *Acoge con beneplácito asimismo* la decisión del actual Presidente de la Conferencia de Desarme de celebrar consultas conjuntas con el Presidente entrante en el intervalo entre períodos de sesiones para conseguir ese objetivo, como se indica en la declaración que figura en el párrafo 38 del informe de la Conferencia<sup>5</sup>;

6. *Alienta* a la Conferencia de Desarme a que continúe examinando su agenda y sus métodos de trabajo;

7. *Pide* al Secretario General que siga velando por que se proporcionen a la Conferencia de Desarme los debidos servicios de apoyo administrativo, sustantivo y de conferencias;

8. *Pide* a la Conferencia de Desarme que le presente un informe sobre su labor en su quincuagésimo quinto período de sesiones;

9. *Decide* incluir en el programa provisional de su quincuagésimo quinto período de sesiones el tema titulado “Informe de la Conferencia de Desarme”.

69a. sesión plenaria  
1º de diciembre de 1999

---

<sup>6</sup> *Ibíd.*, párr. 16.